



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 3. juni 2024
(OR. en)

10063/24

Interinstitutionel sag:
2024/0115(NLE)

TRANS 240

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne på den 16. samling i det tekniske ekspertudvalg under Den Mellemstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer (OTIF) til revisionen af de fælles tekniske forskrifter gældende for delsystemet "Rullende materiel – godsvogne", for delsystemet "Rullende materiel – støj", for oprangering og kontrol af kompatibilitet mellem køretøj og strækning samt for delsystemet Trafiktelematik for godstrafikken

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2024/...

af ...

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne
på den 16. samling i det tekniske ekspertudvalg
under Den Mellemstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer (OTIF)
til revisionen af de fælles tekniske forskrifter
gældende for delsystemet "Rullende materiel – godsvogne",
for delsystemet "Rullende materiel – støj",
for oprangering og kontrol af kompatibilitet mellem køretøj og strækning
samt for delsystemet "trafiktelematik for godstrafikken"**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91
sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionen har tiltrådt konventionen om internationale jernbanebefordringer af 9. maj 1980 som ændret ved Vilniusprotokollen af 3. juni 1999 ("COTIF") ved Rådets afgørelse 2013/103/EU¹ og aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Mellemstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer (OTIF) om Den Europæiske Unions tiltrædelse af COTIF-konventionen².
- (2) OTIF's tekniske ekspertudvalg ("det tekniske ekspertudvalg") er nedsat i henhold til artikel 13, § 1, litra f), i COTIF.
- (3) I henhold til artikel 20, § 1, litra b), i COTIF og i overensstemmelse med artikel 6, § 1, i de fælles regler for godkendelse af tekniske standarder og vedtagelse af fælles tekniske forskrifter til brug for jernbanemateriel, der skal anvendes i international trafik (APTU) – bilag F til COTIF – har det tekniske ekspertudvalg kompetence til at vedtage eller ændre bl.a. de fælles tekniske forskrifter (UTP) vedrørende delsystemet "Rullende materiel – godsvogne" (UTP WAG), vedrørende delsystemet "Rullende materiel – støj" (UTP Noise), vedrørende oprangering og kontrol af kompatibilitet mellem køretøj og strækning (UTP TCRC) og vedrørende "trafiktelematik for godstrafikken" (UTP TAF).

¹ Rådets afgørelse 2013/103/EU af 16. juni 2011 om undertegnelse og indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Mellemstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer om Den Europæiske Unions tiltrædelse af konventionen om internationale jernbanebefordringer (COTIF) af 9. maj 1980, som ændret ved Vilniusprotokollen af 3. juni 1999 (EUT L 51 af 23.2.2013, s. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103(1)/oj)).

² Aftale mellem Den Europæiske Union og Den Mellemstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer om Den Europæiske Unions tiltrædelse af konventionen om internationale jernbanebefordringer (COTIF) af 9. maj 1980, som ændret ved Vilniusprotokollen af 3. juni 1999 (EUT L 51 af 23.2.2013, s. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2013/103/oj).

- (4) Dagsordenen for det tekniske ekspertudvalgs 16. samling, der finder sted den 11.-12. juni 2024, omfatter forslag til beslutninger om at revidere UTP WAG, UTP Noise og UTP TCRC og om at ændre tillæg I til UTP TAF.
- (5) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i det tekniske ekspertudvalg, bør fastlægges, da de foreslåede beslutninger får bindende virkning for Unionen i henhold til artikel 6, § 1, i APTU og artikel 35, § 3 og 4, i COTIF.
- (6) Formålet med disse beslutninger er at bringe UTP WAG, UTP Noise og UTP TCRC i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1694³ og at tilpasse de henvisninger til Den Europæiske Unions Jernbaneagenturs tekniske dokumenter i tekniske specifikationer for interoperabilitet vedrørende "trafiktelematik for godstrafikken" (TAF TSI), der er anført i tillæg I til UTP TAF.
- (7) De påtænkte OTIF-beslutninger er i overensstemmelse med EU-retten og Unionens strategiske mål, da de bidrager til tilpasningen af OTIF-lovgivningen til de tilsvarende bestemmelser i EU-retten, og de bør derfor støttes af Unionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

³ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1694 af 10. august 2023 om ændring af forordning (EU) nr. 321/2013, (EU) nr. 1299/2014, (EU) nr. 1300/2014, (EU) nr. 1301/2014, (EU) nr. 1302/2014, (EU) nr. 1304/2014 og gennemførelsesforordning (EU) 2019/777 (EUT L 222 af 8.9.2023, s. 88, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1694/oj).

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne på den 16. samling i det tekniske ekspertudvalg under Den Mellemstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer (OTIF) til revisionen af de fælles tekniske forskrifter (UTP) vedrørende delsystemet "Rullende materiel – godsvogne" (UTP WAG), vedrørende delsystemet "Rullende materiel – støj" (UTP Noise), vedrørende oprangering og kontrol af kompatibilitet mellem køretøj og strækning (UTP TCRC) og til ajourføring af henvisningerne til de tekniske dokumenter i tekniske specifikationer for interoperabilitet vedrørende "trafiktelematik for godstrafikken" (TAF TSI), der er anført i tillæg I til UTP vedrørende "trafiktelematik for godstrafikken" (UTP TAF), er følgende:

- 1) Der skal stemmes for det tekniske ekspertudvalgs foreslåede revision af UTP WAG (det tekniske ekspertudvalgs arbejdsdokument TECH-24003 UTP WAG), dog med følgende ændringer:
 - a) I punkt 0.3:
 - affattes titlen således: "Køretøjer egnet til fri omsætning og udskiftelige køretøjer".
 - affattes tredje afsnit, andet led, således:

""Udskifteligt køretøj": et køretøj, der opfylder kravene til fri omsætning, og som desuden er udstyret med standardiserede grænseflader mellem køretøjer, der gør det muligt at integrere køretøjet i en oprangering sammen med andre udskiftelige køretøjer. Vogne, der opfylder disse kriterier, kan ud over "TEN" mærkes med "GE" eller "CW"."

– erstattes "generel drift" i fjerde afsnit, punkt 3, af "udskiftelige køretøjer".

b) I punkt 4.2.1 "Generelt" skal der stemmes imod forslaget om, at følgende tekst udgår:

"Når der for et givet teknisk forhold ikke er udarbejdet de funktionelle og tekniske specifikationer, der er nødvendige for at opnå interoperabilitet og opfylde de væsentlige krav, markeres dette forhold som et udestående punkt i det relevante afsnit. I overensstemmelse med

artikel 8, § 7, i APTU og artikel 4, stk. 6, i direktiv (EU) 2016/797

er alle udestående punkter opført i tillæg A".

c) I punkt 4.2.3.5.3.4, "Afsporingsdetections- og aktiveringsfunktion", tredje afsnit, erstattes "gennemførelsesforordning (EU) nr. 402/2013" af "UTP GEN-G".

d) I punkt 6.1.2.1 "Løbetøj", fjerde afsnit, erstattes "Hvis køretøjet ikke opnår sit minimale akseltryk i taratilstand, skal der anvendes anvendelsesbetingelser for køretøjet, der kræver" af "Hvis det minimale akseltryk ikke kan opnås ved hjælp af køretøjets masse i taratilstand, kan der anvendes anvendelsesbetingelser for køretøjet, der kræver".

2) Der skal stemmes for det tekniske ekspertudvalgs foreslåede revision af UTP Noise (det tekniske ekspertudvalgs arbejdsdokument TECH-24004 UTP Noise).

3) Der skal stemmes for det tekniske ekspertudvalgs foreslåede revision af UTP TCRC, (det tekniske ekspertudvalgs arbejdsdokument TECH-24005 UTP TCRC).

- 4) Der skal stemmes for det tekniske ekspertudvalgs forslag om at ajourføre de henvisninger til de tekniske dokumenter i TAF TSI, der er anført i tillæg I til UTP TAF (det tekniske ekspertudvalgs arbejdsdokument TECH-24005 UTP TAF).
- 5) Kommissionen kan tilslutte sig mindre ændringer af de retsakter, der er omhandlet i denne artikel, uden at det kræver en yderligere afgørelse fra Rådet.

Artikel 2

Efter vedtagelsen offentliggøres det tekniske ekspertudvalgs beslutninger i *Den Europæiske Unions Tidende* med angivelse af datoen for deres ikrafttræden.

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ..., den ...

På Rådets vegne
Formand
